DZIENNIK URZĘDOWY
RADY NARODOWEJ MIASTA KRAKOWA

Kraków, dnia 3 czerwca 1981 r. **Nr 7**

Treść:

31

UCHWAŁA Nr 44

Rady Narodowej Miasta Krakowa
z dnia 6 maja 1981 r.

w sprawie zmiany nazwy ulicy w Krakowie.

Na podstawie art. 15 ust. 2 pkt 7 i ust. 3 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz.U. z 1975 r. Nr 26, poz. 139, z 1977 r. Nr 11, poz. 44, z 1978 r. Nr 14, poz. 61 i Nr 31, poz. 130 i z 1980 r. Nr 4, poz. 8) Rada Narodowa Miasta Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1.

W Dzielnicy Kraków — Podgórze zmienia się nazwę części ulicy Rybitwy na odcinku od ulicy Lipskiej do skrzyżowania z ulicą Konstantego Brandla na ulicę Jana Surzyckiego.

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Rady:
A. Kurz

32

ZARZĄDZENIE Nr 29

Prezydenta Miasta Krakowa

z dnia 21 maja 1981 r.

zmieniające zarządzenie w sprawie stawek taryfowych za przewozy tramwajami, autobusami i mikrobusami Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego w Krakowie.

Na podstawie § 8 pkt 3 uchwały nr 271 Rady Ministrów z dnia 25 listopada 1974 r. w sprawie właściwości organów do ustalania cen oraz trybu postępowania przy ich ustalaniu (Monitor Polski z 1974 r. Nr 40, poz. 33 i z 1975 r. Nr 19, poz. 118) zarządza się, co następuje:

§ 1. W § 4 zarządzenia nr 32 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 19 lipca 1978 r. w sprawie stawek taryfowych za przewozy tramwajami, autobusami i mikrobusami Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego w Krakowie (Dz.Urz. RN z 1978 r. Nr 13, poz. 33, z 1980 r. Nr 10, poz. 49 i z 1981 r. Nr 2, poz. 8) wprowadza się następujące zmiany:

1) w ust. 1 dodaje się pkt 5 w brzmieniu:
   5) emeryci i renciści",
2) dodaje się ust. 8 w brzmieniu:
   „8. Emeryci i renciści uprawnieni są do nabywania miesięcznych biletów pracowniczych jedynie na całą sieć

komunikacyjną tramwajową i autobusową z wyjątkiem linii pospiesznych, specjalnych (rekreacyjnych), strefowych oraz mikrobusowych".

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 25 maja 1981 r.

Prezydent Miasta:
w.z. T. Salwa
Wiceprezydent Miasta

33

ZARZĄDZENIE Nr 30

Prezydenta Miasta Krakowa

z dnia 21 maja 1981 r.

w sprawie odstępstwa od ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego Krakowskiego Zespołu Miejskiego.

Na podstawie art. 26 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz.U. z 1975 r. Nr 11, poz. 67 i Nr 16, poz. 91), § 7 ust. 4 uchwały nr 148 Rady Ministrów z dnia 9 lipca 1976 r. w sprawie zasad i trybu sporządzania, uzgadniania i zatwierdzania miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego (Monitor Polski Nr 31, poz. 135) i § 2 ust. 1 uchwały nr 34 Rady Narodowej Miasta Krakowa z dnia 23 czerwca 1977 r. w sprawie zatwierdzenia planu zagospodarowania przestrzennego Krakowskiego Zespołu Miejskiego (Dz.U. RN Nr 11, poz. 54) zarządza się, co następuje:

§ 1.1. Od ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego Krakowskiego Zespołu Miejskiego, zatwierdzonego uchwałą nr 34 Rady Narodowej Miasta Krakowa z dnia 23 czerwca 1977 r. (Dz.Urz. RN Nr 11, poz. 54) dokonuje się odstępstwa, a mianowicie część terenów położonych w Bieżanowie przyległych od północno-wschodniej strony do osiedla Bieżanów-Północ o pow. ok. 1,0 ha przewidzianych w planie pod mieszkaniowe budownictwo o niskiej intensywności — symbol 10503 MN, przeznacza się pod wielorodzinne budownictwo mieszkaniowe — symbol DI0504 MN.

2. Odstępstwo od planu (ust. 1) przedstawia rysunek stanowiący załącznik do zarządzenia *).

§ 2. Traci moc zarządzenie nr 55 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 30 października 1980 r. w sprawie odstępstwa od ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego Krakowskiego Zespołu Miejskiego (Dz.U. Nr 18, poz. 76).

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent Miasta:
w.z. T. Salwa
Wiceprezydent Miasta

34

ZARZĄDZENIE Nr 31

Prezydenta Miasta Krakowa

z dnia 30 maja 1981 r.

w sprawie organizacji Miejskiej Służby Porządkowej

Na podstawie art. 80 ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz.U. z 1975 r. Nr 26, poz. 139, z 1977 r. Nr 11, poz. 44, z 1978 r. Nr 14, poz. 61 i Nr 31, poz. 130 oraz z 1980 r. Nr 4, poz. 8) zarządza się, co następuje:

§ 1.1. Miejska Służba Porządkowa w Krakowie zwana dalej „MSP" powołana jest do wykonywania na terenie miasta Krakowa zadań terenowych organów administracji państwowej w zakresie nadzoru nad utrzymaniem czystości i porządku na drogach, ulicach, chodnikach i innych terenach przeznaczonych do użytku publicznego oraz w nieruchomościach i ich obrębie, jak również do podejmowania właściwych działań w wypadkach zagrażających bezpieczeństwu ruchu drogowego.

2. W skład MSP wchodzą Inspektorat Miejski oraz Inspektoraty Dzielnicowe.

§ 2.1. Do zadań MSP należy w szczególności:

1) rozwijanie i umacnianie w społeczeństwie poszanowania dla zasad współżycia społecznego i działań służących utrzymaniu czystości, estetyki i porządku na terenie Krakowa.
2) popularyzowanie przepisów prawnych dotyczących porządku, czystości i estetyki,
3) wykonywanie funkcji kontrolnych i stosowanie właściwych środków zmierzających do usunięcia ujawnionych nieprawidłowości oraz ukarania winnych,
4) współdziałanie z organami MO i innymi organami i instytucjami powołanymi do ochrony porządku publicznego, mienia społecznego, ochrony środowiska, stanu sanitarnego,
5) współdziałanie z organami samorządu mieszkańców w działaniach na rzecz utrzymania porządku i czystości na danym terenie.

2. Realizując swe obowiązki pracownicy MSP:

1) stosują środki profilaktyczno-wychowawcze,
2) informują kierownictwo zakładów pracy o ujawnianych nieprawidłowościach w funkcjonowaniu podległych im jednostek organizacyjnych i działalności określonych pracowników (działalność sygnalizacyjna),
3) nakładają grzywny w trybie postępowania mandatowego w zakresie określonym dla służb drogowych,
4) sporządzają wnioski o ukaranie do kolegiów do spraw wykroczeń,
5) zawiadamiają organy MO o ujawnionych przestępstwach.

3. Szczegółowy zakres czynności MSP określa Dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w porozumieniu z Dyrektorem Wydziału Komunikacji i naczelnikami dzielnic.

4. Tryb i formy działania MSP określa instrukcja ustalona przez Dyrektora Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

§ 3.1. Inspektoraty Dzielnicowe Miejskiej Służby Porządkowej przy Przedsiębiorstwach Gospodarki Mieszkaniowej podlegają właściwym naczelnikom dzielnic.

2. Całokształt działalności Inspektoratów Dzielnicowych Miejskiej Służby Porządkowej koordynuje Inspektorat Miejski MSP podporządkowany Prezydentowi Miasta poprzez Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej jako zadanie budżetowe tego Wydziału.

§ 4.1. Na czele Inspektoratu Miejskiego MSP stoi kierownik, którego powołuje i odwołuje Prezydent Miasta na wniosek Dyrektora Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

*) nie ogłasza się

2. Kierownik Inspektoratu Miejskiego MSP jest bezpośrednim przełożonym pracowników Inspektoratu Miejskiego MSP oraz nadzoruje działalność pracowników Inspektoratów Dzielnicowych MSP.

3. W Inspektoracie Miejskim MSP wydziela się grupę specjalistyczną podległą w zakresie realizacji bieżących zadań Dyrektorowi Wydziału Komunikacji Urzędu Miasta.

4. Nadzór nad całokształtem działalności MSP sprawuje Dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

5. Organizację inspektoratów dzielnicowych MSP określą naczelnicy dzielnic na podstawie wytycznych Dyrektora Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

§ 5. Pracownicy MSP zatrudnieni są na stanowiskach inspektorów, starszych inspektorów i specjalistów i otrzymują uposażenie według zasad obowiązujących w Krakowskim Zarządzie Dróg.

§ 6.1. Pracownicy Inspekoratu Miejskiego MSP otrzymują legitymacje służbowe wydane przez Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Urzędu Miasta.

2. Pracownicy Inspektoratów Dzielnicowych otrzymują legitymacje służbowe wydane przez naczelników dzielnic.

§ 7.1. W czasie pełnienia swych obowiązków pracownicy MSP noszą mundur.

2. Wzór munduru określa Dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Urzędu Miasta.

§ 8. Tracą moc:

1) zarządzenie nr 80 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 16 sierpnia 1975 r. w sprawie utworzenia Miejskiej Służby Porządkowej (Dz.Urz. RN Nr 19, poz. 82),
2) § 2 ust. 2 pkt 12 zarządzenia nr 61 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 26 września 1977 r. w sprawie Krakowskiego Zarządu Dróg w Krakowie (Dz.Urz. RN Nr 13, poz. 65),
3) decyzja nr 133/79 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 29 listopada 1979 r. w sprawie wykonywania bieżącego nadzoru nad stanem porządku i czystości w m. Krakowie.

§ 9. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 czerwca 1981 r.

Prezydent Miasta:
J. Gajewicz

35

UCHWAŁA Nr 43

Rady Narodowej Miasta i Gminy w Dobczycach

z dnia 12 lutego 1981 r.

w sprawie zatwierdzenia planu przestrzennego zagospodarowania Miasta i Gminy w Dobczycach.

Na podstawie art. 26 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz.U. z 1975 r. Nr 11, poz. 67 i Nr 16, poz. 91) oraz § 7 ust. 1 uchwały nr 148 Rady Ministrów z dnia 9 lipca 1976 r. w sprawie zasad i trybu sporządzania, uzgadniania i zatwierdzania miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego (Monitor Polski Nr 31, poz. 135) Rada Narodowa Miasta i Gminy w Dobczycach uchwala, co następuje:

§ 1.

Zatwierdza się plan przestrzennego zagospodarowania Miasta i Gminy Dobczyce, ustalający podstawowe kierunki i skalę rozwoju miasta i gminy oraz zasady zagospodarowania przestrzennego terenów objętych planem na okres perspektywiczny do 1995 r., a mianowicie:

1) użytkowanie terenu i zasady gospodarki przestrzennej — rysunek planu nr 1,
2) zasady gospodarki rolnej — rysunek planu nr 2,
3) zasady uzbrojenia terenu — rysunek planu nr 3,
4) tekst planu zawierający:
   a) podstawowe elementy planu,
   b) ustalenia ogólne dotyczące całego obszaru opracowania,
   c) ustalenia dotyczące poszczególnych jednostek strukturalnych,
   d) ustalenia dotyczące poszczególnych terenów. *)

§ 2.

1. Upoważnia się Naczelnika Miasta i Gminy w Dobczycach do dokonywania odstępstw od uchwalonego planu, które nie naruszają podstawowych elementów planu, a mianowicie do:

1) dokonywania korekt przeznaczenia terenów o różnym sposobie użytkowania bez naruszenia zasad rozmieszczenia głównych funkcji określonych w planie,
2) wprowadzania na terenach przeznaczonych pod określone usługi innego rodzaju usług,
3) uściślenia określonych w planie tras komunikacyjnych i urządzeń obsługi komunikacji oraz lokalizacji urządzeń i sieci w zakresie uzbrojenia terenu w oparciu o ustalenia planów szczegółowych i realizacyjnych.

2. O dokonanych odstępstwach od uchwalonego planu Naczelnik Miasta i Gminy obowiązany jest informować Radę Narodową Miasta i Gminy w Dobczycach w rocznych sprawozdaniach.

§ 3.

Zobowiązuje się Naczelnika Miasta i Gminy w Dobczycach do zaktualizowania planów zagospodarowania przestrzennego niższego rzędu dla terenów położonych w granicach obszaru objętego planem w dostosowaniu do ustaleń planu zagospodarowania przestrzennego Miasta i Gminy w Dobczycach oraz przedłożenia zaktualizowanych planów Radzie Narodowej Miasta i Gminy w Dobczycach do zatwierdzenia w terminie do dnia 31 grudnia 1985 r.

§ 4.

Tracą moc:

1) uchwała nr 103 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie z dnia 26 marca 1962 r. w sprawie zatwierdzenia planu ogólnego perspektywicznego miasta Dobczyc (Dz.Urz. WRN z 1962 r. nr 4, poz. 36 i z 1972 r. Nr 2, poz. 24),
2) decyzja nr 59 Naczelnika Powiatu Myślenice z dnia 14 grudnia 1974 r. w sprawie zatwierdzenia uproszczonego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Dobczyce.

*) nie ogłasza się

§ 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Rady Narodowej
Miasta i Gminy:
W. Latosiewicz
Zastępca Przewodniczącego

36

UCHWAŁA Nr 51

Gminnej Rady Narodowej w Pcimiu
z dnia 17 marca 1981 r.

w sprawie zatwierdzenia planu przestrzennego zagospodarowania gminy Pcim.

Na podstawie art. 26 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz.U. z 1975 r. Nr 11, poz. 67 i Nr 16, poz. 91) oraz § 7 ust. 1 uchwały nr 148 Rady Ministrów z dnia 9 lipca 1976 r. w sprawie zasad i trybu sporządzania, uzgadniania i zatwierdzania miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego (Monitor Polski Nr 31, poz. 135) — Gminna Rada Narodowa w Pcimiu uchwala, co następuje:

§ 1.

Zatwierdza się plan przestrzennego zagospodarowania gminy Pcim, ustalający podstawowe kierunki i skalę rozwoju gminy oraz zasady zagospodarowania przestrzennego terenów objętych planem na okres perspektywiczny do 1995 r., a mianowicie:
1) użytkowanie terenu i zasady gospodarki przestrzennej — rysunek planu nr 1,
2) zasady gospodarki rolnej — rysunek planu nr 2
3) zasady uzbrojenia terenu — rysunek planu nr 3,
4) tekst planu zawierający:
   a) podstawowe elementy planu,
   b) ustalenia ogólne dotyczące całego obszaru opracowania,
   c) ustalenia dotyczące poszczególnych jednostek strukturalnych i poszczególnych terenów. *)

§ 2.

Upoważnia się Naczelnika Gminy w Pcimiu do dokonywania odstępstw od uchwalonego planu, które nie naruszają podstawowych elementów planu, a mianowicie do:
1) dokonywania korekt przeznaczenia terenów o różnym sposobie użytkowania bez naruszenia zasad rozmieszczenia głównych funkcji określonych w planie,
2) wprowadzenia na terenach przeznaczonych pod określone usługi innego rodzaju usług,
3) uściślania określonych w planie tras komunikacyjnych i urządzeń obsługi komunikacji oraz lokalizacji urządzeń i sieci w zakresie uzbrojenia terenu w oparciu o ustalenia planów szczegółowych i realizacyjnych.

§ 3. O dokonanych odstępstwach od uchwalonego planu Naczelnik Gminy obowiązany jest informować Gminną Radę Narodową w Pcimiu w rocznych sprawozdaniach.

§ 4. Traci moc decyzja nr 52/74 Naczelnika Powiatu w Myślenicach z dnia 14 grudnia 1974 r. w sprawie zatwierdzenia uproszczonego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Pcim.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Gminnej Rady Narodowej:
Z. Majda

37

UCHWAŁA Nr 67

Gminnej Rady Narodowej w Tokarni
z dnia 27 marca 1981 r.

w sprawie zatwierdzenia planu zagospodarowania przestrzennego gminy Tokarnia

Na podstawie art. 26 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz.U. z 1975 r. Nr 11, poz. 67 i Nr 16, poz. 91) oraz § 5 ust. 1 uchwały nr 148 Rady Ministrów z dnia 9 lipca 1976 r. w sprawie zasad i trybu sporządzania, uzgadniania i zatwierdzania miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego (Monitor Polski Nr 31, poz. 135) Gminna Rada Narodowa w Tokarni uchwala, co następuje:

§ 1.

Zatwierdza się plan przestrzennego zagospodarowania gminy Tokarnia, ustalający podstawowe kierunki i skalę rozwoju gminy oraz zasady zagospodarowania przestrzennego terenów objętych planem na okres perspektywiczny do 1995 r., a mianowicie:
1) użytkowanie terenu i zasady gospodarki przestrzennej — rysunek planu nr 1,
2) zasady uzbrojenia terenu — rysunek nr 2,
3) tekst planu zawierający:
   a) podstawowe elementy planu,
   b) ustalenia ogólne dotyczące całego obszaru opracowania,
   c) ustalenia dotyczące poszczególnych jednostek strukturalnych i poszczególnych terenów. *)

§ 2.

1. Upoważnia się Naczelnika Gminy w Tokarni do dokonywania odstępstw od uchwalonego planu, które nie naruszają podstawowych elementów planu, a mianowicie do:
1) dokonywania korekt przeznaczenia terenów o różnym sposobie użytkowania bez naruszania zasad rozmieszczenia głównych funkcji określonych w planie,
2) wprowadzania na terenach przeznaczonych pod określone usługi innego rodzaju usług,
3) uściślania określonych w planie tras komunikacyjnych i urządzeń obsługi komunikacji oraz lokalizacji urządzeń i sieci w zakresie uzbrojenia terenu w oparciu o ustalenia planów szczegółowych i realizacyjnych.

2. O dokonanych odstępstwach od uchwalonego planu Naczelnik Gminy zobowiązany jest informować Gminną Radę Narodową w Tokarni w rocznych sprawozdaniach.

*) nie ogłasza się

§ 3.

Traci moc decyzja nr 51/74 Naczelnika Powiatu w Myślenicach z dnia 14 grudnia 1974 r. w sprawie zatwierdzenia uproszczonego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Tokarnia.

§ 4.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Gminnej Rady Narodowej:
Z. Bajor

Adres Redakcji i Administracji: **Urząd Miasta Krakowa, Pl. Wiosny Ludów 3/4**

Prenumerata roczna wynosi 110 zł

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupu poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 35073-5698-224 cz. 26, dz. 91, rozdz. 9142 § 64 na rachunek Wydziału Budżetowo-Gospodarczego.

ODBIORCA

Opłata pocztowa uiszczona gotów

Cena zł 5.

DN-8 1273/81 1.000